
ManualsLib.com

ManualsLib.com

ManualsLib.com

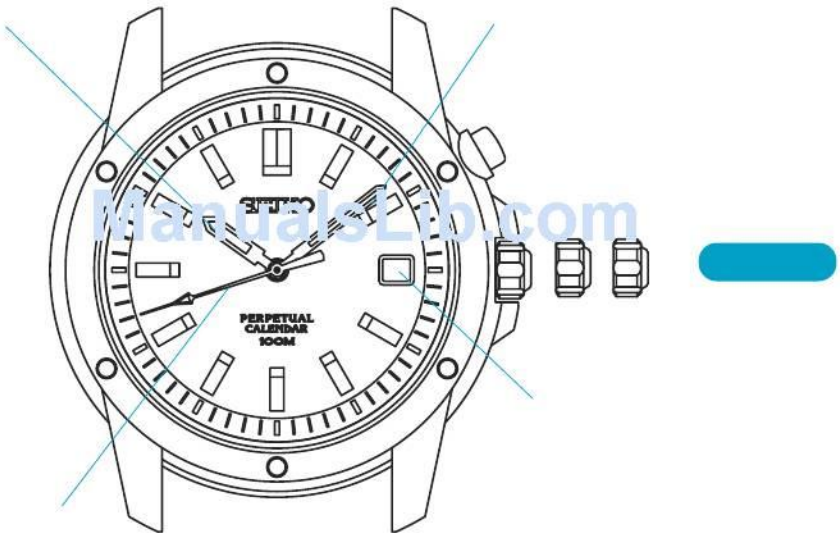


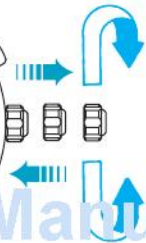
SEIKO



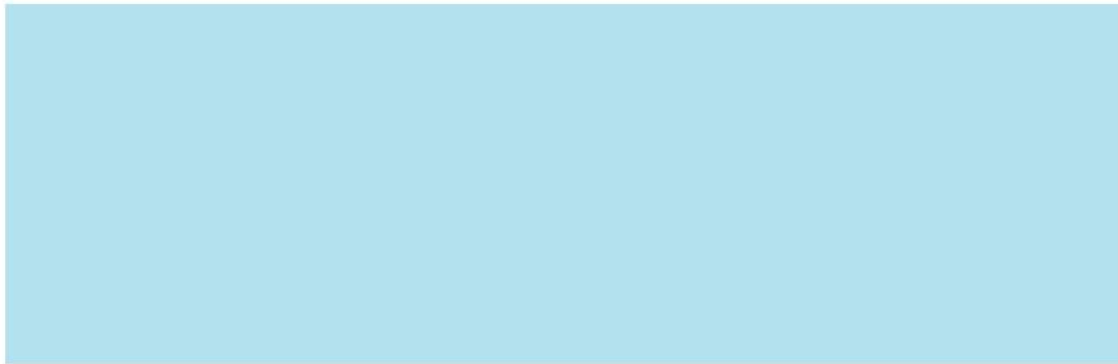
ManualsLib.com







ManualsLib.com

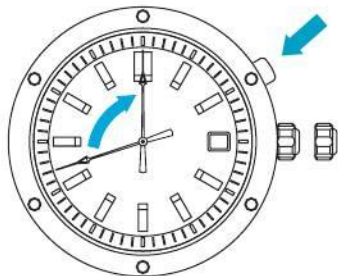


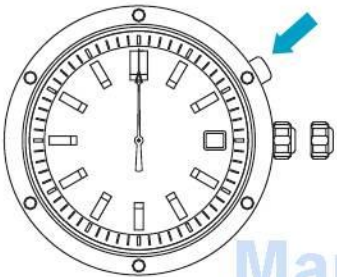
-
-
-
-
-
-

ManualsLib.com

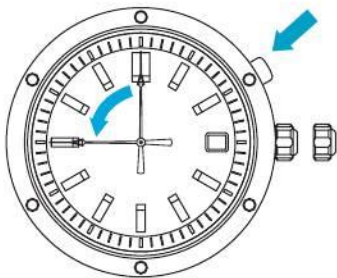


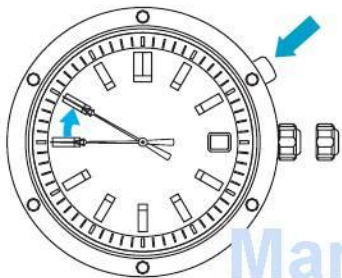
ManualsLib.com



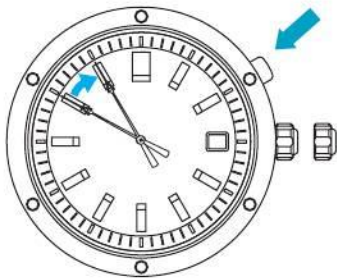


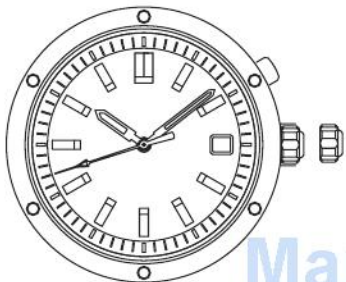
ManualsLib.com





ManualsLib.com





[ManualsLib.com](https://www.ManualsLib.com)



ManualsLib.com

•
•



ManualsLib.com

ManualsLib.com





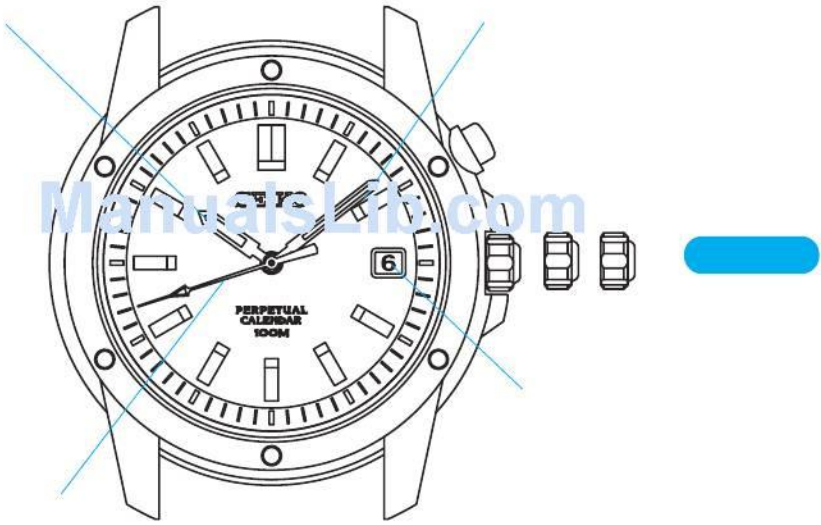
ManualsLib.com

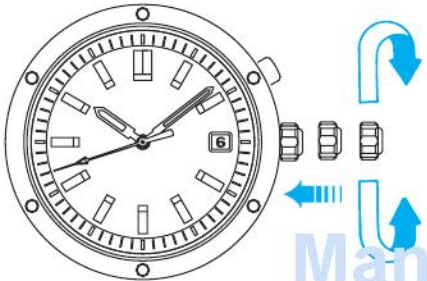
ManualsLib.com



SEIKO

ManualsLib.com

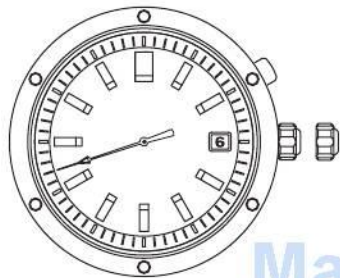




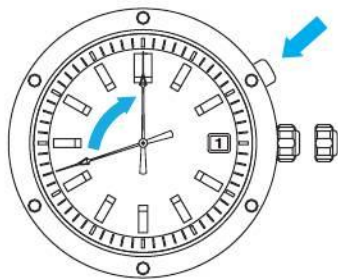
ManualsLib.com

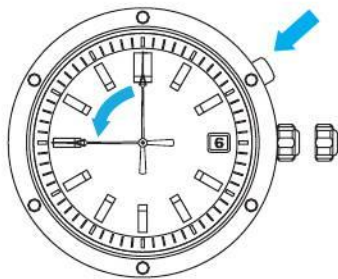


ManualsLib.com

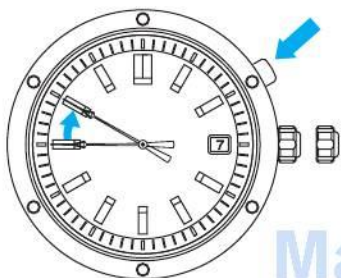


ManualsLib.com

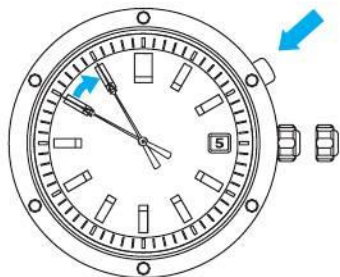


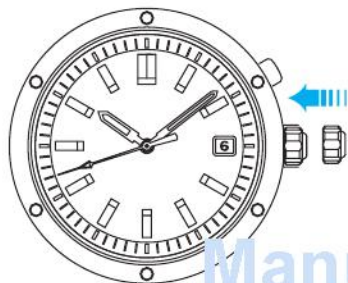


ManualsLib.com



ManualsLib.com

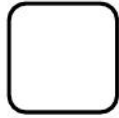




ManualsLib.com

ManualsLib.com

Deutsch



[ManualsLib.com](https://www.ManualsLib.com)

ManualsLib.com





ManualsLib.com

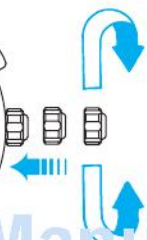
ManualsLib.com

SEIKO

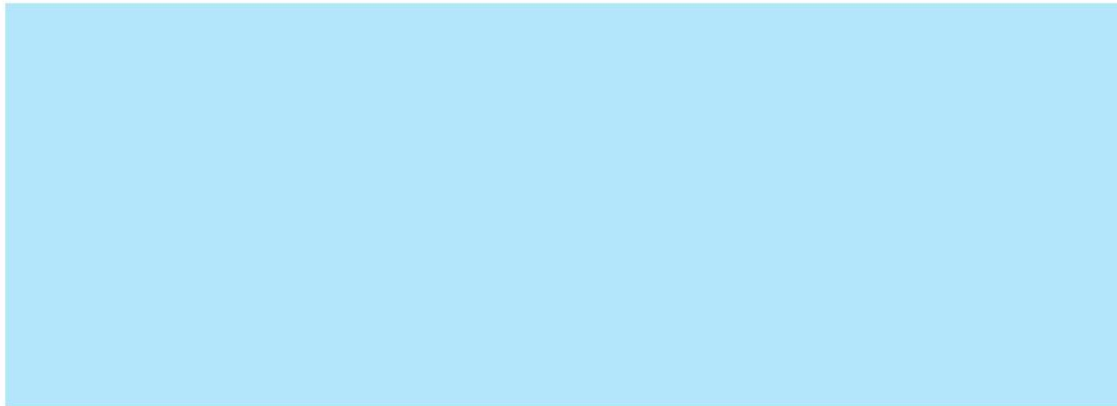
ManualsLib.com

Français





ManualsLib.com

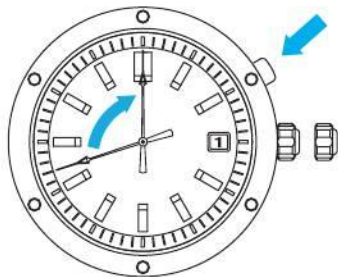


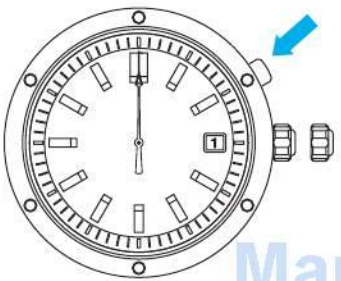


ManualsLib.com

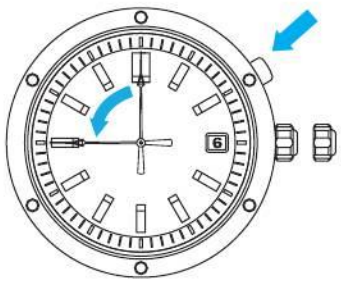


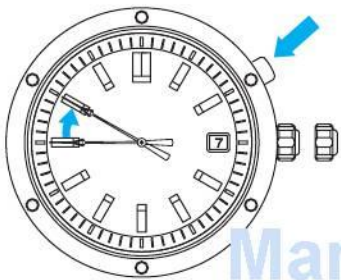
ManualsLib.com



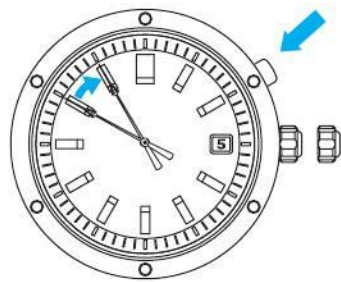


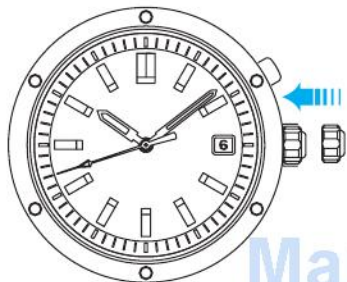
ManualsLib.com





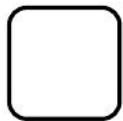
ManualsLib.com





ManualsLib.com

ManualsLib.com



ManualsLib.com

ManualsLib.com





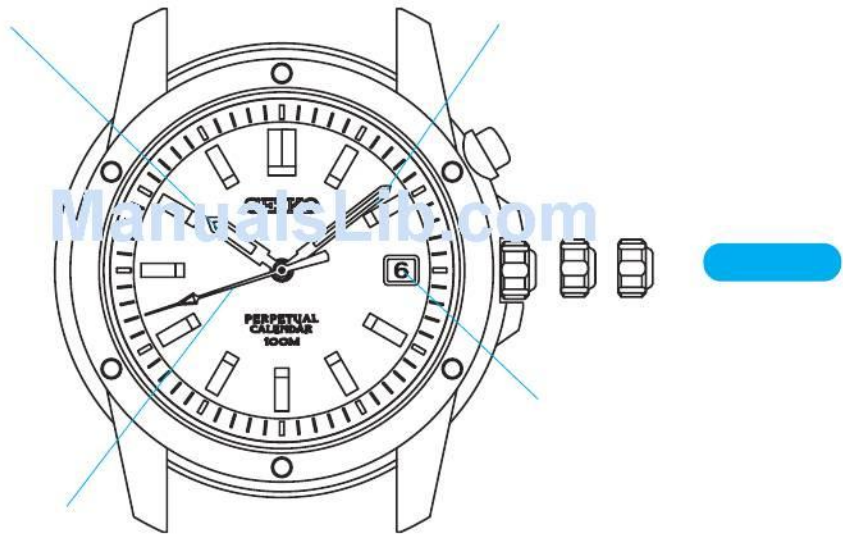
ManualsLib.com

ManualsLib.com



SEIKO

ManualsLib.com





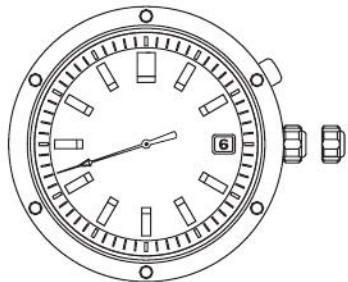
ManualsLib.com

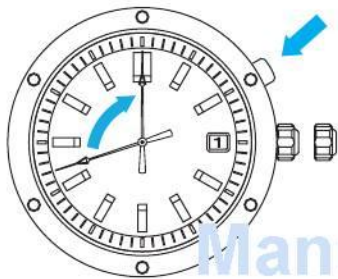


ManualsLib.com

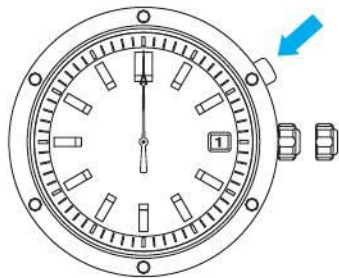
Italiano

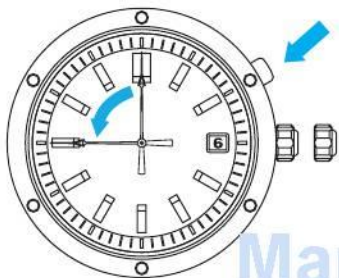
ManualsLib.com



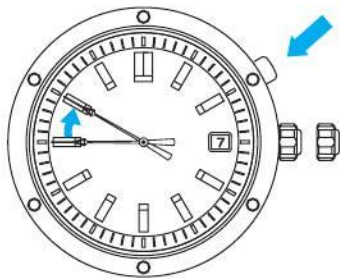


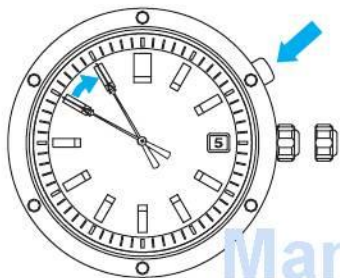
ManualsLib.com



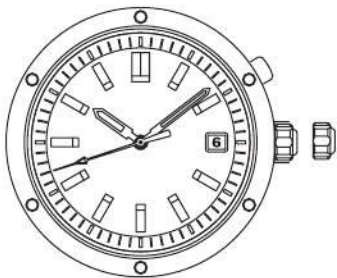


ManualsLib.com

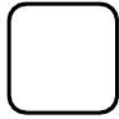




ManualsLib.com



ManualsLib.com



ManualsLib.com

ManualsLib.com





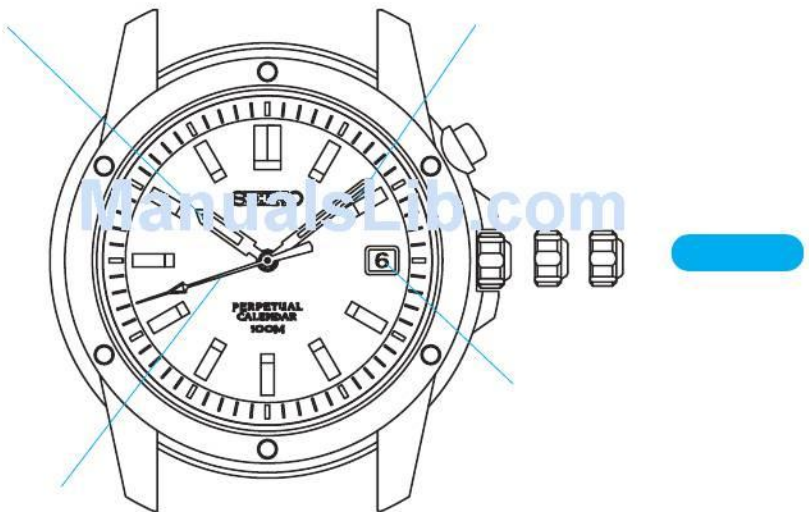
ManualsLib.com

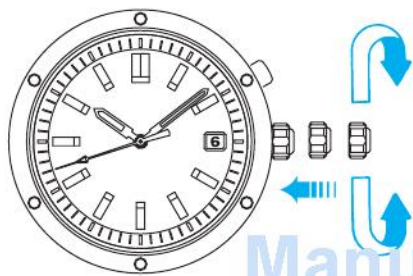
ManualsLib.com



SEIKO

ManualsLib.com



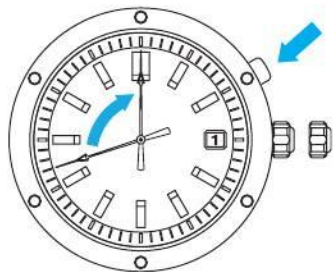


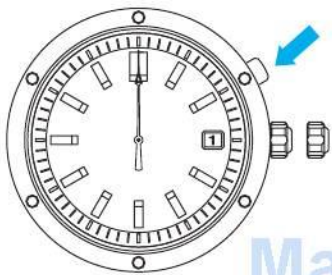
ManualsLib.com

ManualsLib.com

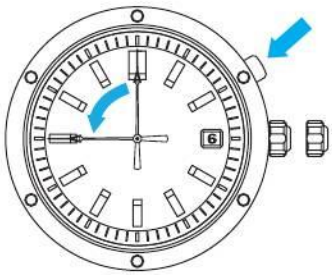


ManualsLib.com



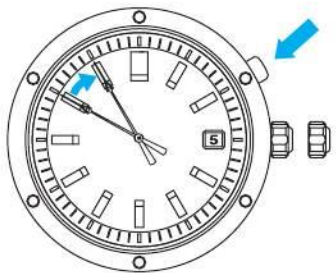


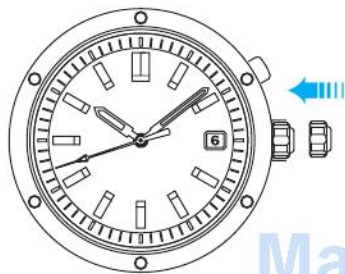
ManualsLib.com





ManualsLib.com

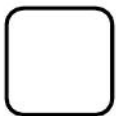




ManualsLib.com

Español

ManualsLib.com



ManualsLib.com

ManualsLib.com





ManualsLib.com

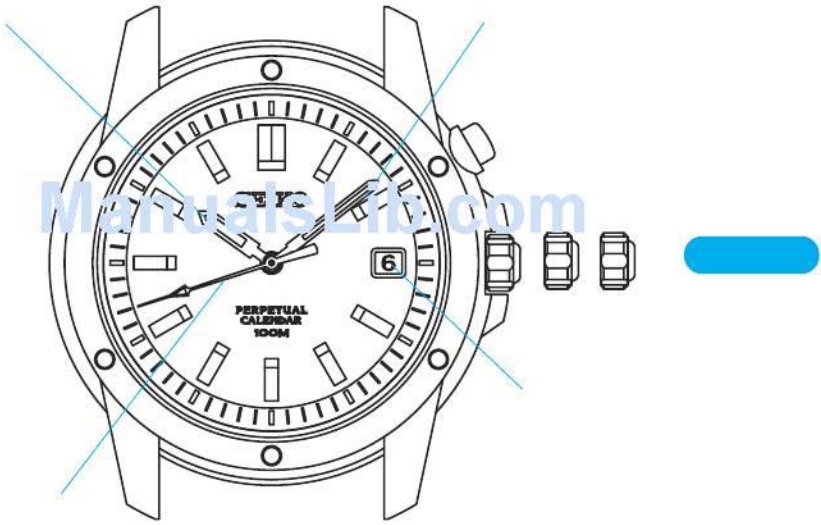
ManualsLib.com



SEIKO

ManualsLib.com

PORTUGUÊS



ManualsLib.com



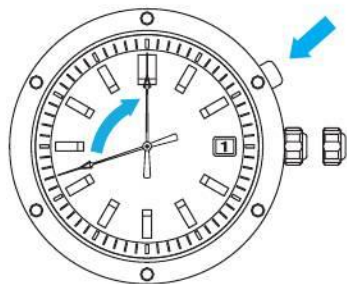
ManualsLib.com

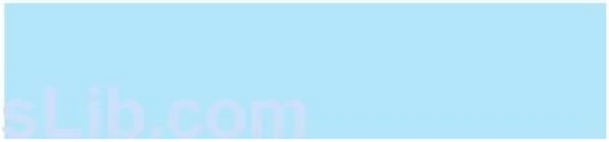


ManualsLib.com

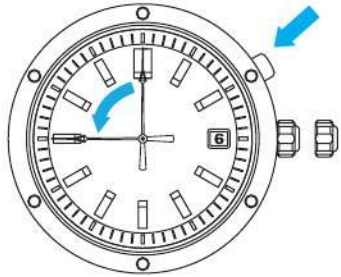


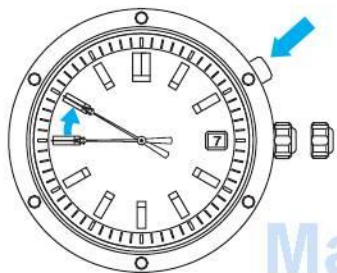
ManualsLib.com



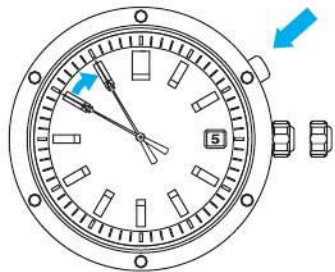


ManualsLib.com





ManualsLib.com

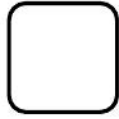




ManualsLib.com

ManualsLib.com

Português



ManualsLib.com

ManualsLib.com





ManualsLib.com

موديل

ManualsLib.com

تعليمات التشغيل (صفحة ٣

انك الان المالك الفخور لساعة سيكو انالوج كوارتر محير (Cal.6A32). قبل استعمال ساعتك سيكو انالوج كوارتر يرجى قراءة التعليمات في هذا الكتيب بعناية بالغة للحصول على افضل النتائج، كذلك يرجى الاحتفاظ بهذا الكتيب كمرجع في متناول اليد عند الحاجة.

المحتويات

صفحة

٦	ضبط الوقت/ التاريخ
٧	كيفية التأكد من وضبط التقويم
١٣	كيفية تشغيل الاكليل بجهاز ابل
١٣	استبدال البطارية
١٥	المواصفات

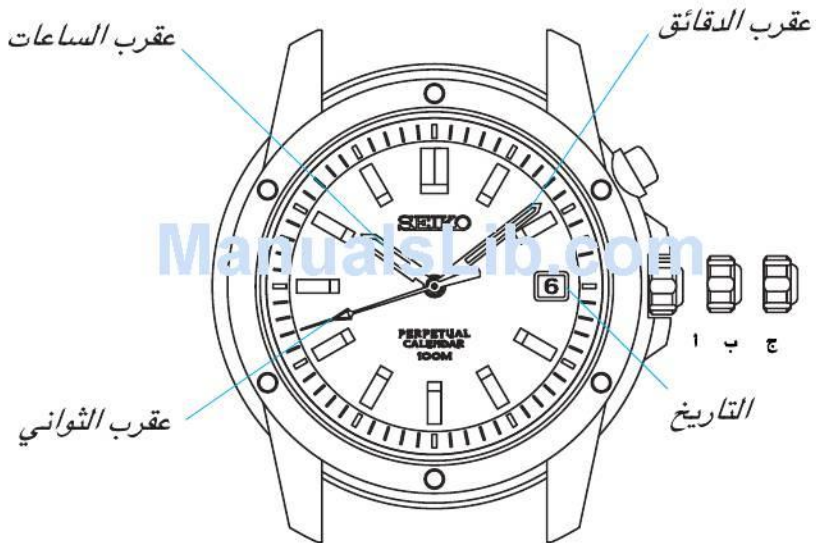
*للعناية بالساعة راجع قسم "للمحافظة على جودة ساعتك" في الضمان العالمي
وكتيب التعليمات المرفق.

تقويم متواصل

- بعد ضبط التقويم للمرة الاولى، سيتم ضبطه اوتوماتيكيا بالنسبة للاشهر الفردية والزوجية بما في ذلك شهر شباط (فبراير) من السنوات الكبيسة لغاية ٢٨ شباط (فبراير) سنة ٢١٠٠.
- * بعد سنة ٢٠٣٢ راجع جدول السنوات للتأكد من السنة الحقيقية ومطابقتها مع رقم السنة المعروف في الساعة.
- انه يشير الى السنة والشهر والتاريخ

قبل استخدام الساعة

- نظرا لضبط التقويم مسبقا في المصنع، ستحتاج الى ضبط الوقت والتاريخ فقط ، وسيضبط التقويم نفسه اوتوماتيكيا .
- قبل استخدام الساعة، اضبط الوقت والتاريخ بصورة صحيحة باتباع الخطوات في قسم "ضبط الوقت/التاريخ".



أ: الموضع الاعتيادي ب: الطقة الاولى ج: الطقة الثانية

ضبط الوقت / التاريخ

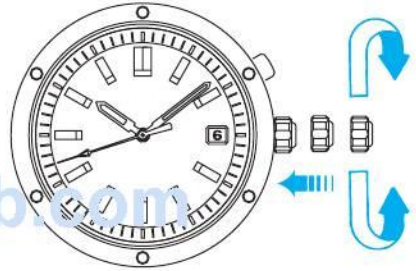
الكليل

اسحبه الى الطقة الثانية عندما يكون عقرب الثواني على موضع الساعة ١٢.



ادره باي من الاتجاهين لضبط الوقت والتاريخ.

اضغطه للخلف حتى الموضع الاعتيادي حسب اشارة الوقت.



١. التاريخ يتغير بين الساعة ١١:٠٠ صباحا و ١:٠٠ مساء اثناء اشتغال الساعة وبين الساعة ٩:٠٠ مساء و ١٠:٠٠ صباحا عند تغيير التاريخ تتحرك العقارب للخلف بادارة الكليل بعكس اتجاه عقرب الساعة. لذلك لاحظ مايلي.

[فحص ق . ظ / ب . ظ]

- عند ضبط عقرب الساعات، تأكد من ان وقت ق . ظ / ب . ظ مضبوط بصورة صحيحة.
- * عند ضبط الوقت بتقديم العقارب، ادر عقرب الساعات بعد ان تكون علامة الساعة بعد الساعة ١. اذا تقدم التاريخ، يتم ضبط الوقت على فترة ق . ظ. واذ لم يتغير التاريخ فانه سيتم ضبط الوقت على فترة ب . ظ.
 - * عند ضبط الوقت بارجاع العقارب، ادر عقرب الساعات بعد علامة الساعة ٩. اذا رجع التاريخ فان الوقت مضبوط على ب . ظ. واذ لم يتغير التاريخ فان الوقت مضبوط على ق . ظ.
٢. عند ضبط عقرب الدقائق، قم بتقديمه ٤ الى ٥ زيادة على الوقت المطلوب ثم ارجعه للخلف الى الوقت المطلوب بالضبط.

٣. إذا كانت علامة التقويم غير صحيحة بعد ضبط الوقت والتاريخ، تأكد من ضبط ق . ظ/ب . ظ مضبوط بصورة صحيحة.

إذا لم تزل علامة التقويم غير صحيحة حتى إذا كانت ق . ظ/ب . ظ مضبوطة بصورة صحيحة ربما يكون الموضع الأولي للتقويم غير مضبوط بصورة صحيحة. في مثل هذه الحالة، اضبط الموضع الأولي باتباع الخطوات في القسم "كيفية التأكد من وضبط التقويم".

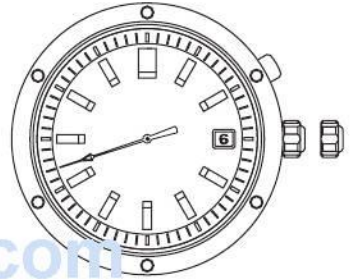
كيفية التأكد من وضبط التقويم

- اتبع الخطوات التالية لضبط التقويم وإذا كان - د و ب و ج مضبوطاً،
- لا تضبط التقويم بين الساعة ١١:٠٠ مساءً والساعة ١:٠٠ صباحاً. إذا تم ضبط التقويم بين الساعة ١١:٠٠ مساءً والساعة ١:٠٠ صباحاً، قد لا يتغير التاريخ بصورة صحيحة. في مثل هذه الحالة غير الوقت الى وقت خارج هذه الفترة وتم اضبط التاريخ. بعد ذلك حرك العقارب الى الخلف الى الوقت الصحيح.
- إذا تم سحب الاكليل الى الطقة الثانية اثناء تقدم او رجوع الرقم في اطار التقويم، قد ينحرف عقرب الثواني عن موضع الساعة ١٢ (الموضع الاصلي)
- لا يمكن القيام بتشغيل الاكليل والزر اثناء تقدم او رجوع الرقم في اطار التقويم. اضغط الزر او ادر الاكليل بعد توقف الرقم.
- إذا تم ترك الساعة بدون لمس لاكثر من ٢ الى ٣ ثوان اثناء فحص او ضبط التقويم، سوف تستأنف الساعة الحركة الاعتيادية. في مثل هذه الحالة، ابدء مرة اخرى من البداية باتباع الخطوات في "كيفية التأكد من وضبط التقويم".
- لا تترك الاكليل في الطقة الأولى او الثانية عند استخدام الساعة لان ذلك سوف يقلل من عمر البطارية.

١. بدء التأكد من وضبط التقويم

الاكليل

اسحبه الى الطقة الاولى



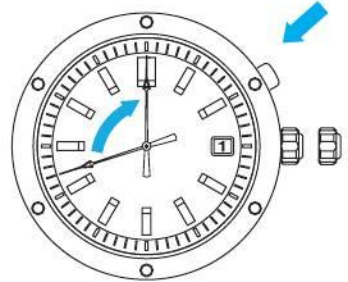
ManualsLib.com

٢. الموضع الاولي لعقرب الثواني

الزر

اضغطه لمدة ٢ ثانية.

سيتحرك عقرب الثواني ويتوقف عند موضع الساعة ١٢ (الموضع الاولي). سوف يتحرك الرقم في اطار التقويم او توماتيكيا ويتوقف عند "١".



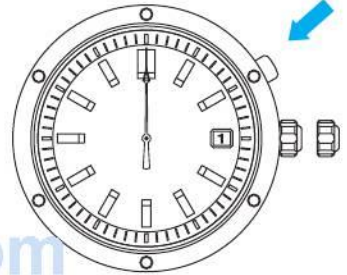
- * اذا لم يقف عقرب الثواني على موضع الساعة ١٢ ادر الاكليل باتجاه عقرب الساعة او بعكس اتجاه عقرب الساعة لضبط عقرب الثواني على موضع الساعة ١٢.
- * عقرب الثواني يتقدم او يرجع بخطوة ١ ثانية عند تتم ادارة الاكليل الى تسمع طقة.

٣. الضبط الاولي للتقويم

الزر

اضغطه مرة واحدة
الرقم في اطار التقويم سوف يهتز ويتوقف (الرقم يبقى
على "١").

* اذا لم يتم الرقم "١"، ادر الاكليل باتجاه عقرب الساعة او
بعكس اتجاه عقرب الساعة الى ان يظهر الرقم "١" في اطار
التقويم بادارة الاكليل ببطئ.



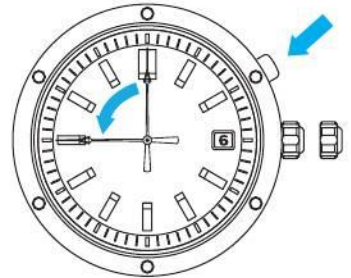
٤. التاريخ الحالي

الزر

اضغطه مرة واحدة
سوف يرجع عقرب الثواني للخلف ويتوقف عند موضع
الساعة ٩. سوف يعود رقم التقويم الى التاريخ الحالي.

* اذا لم يعد الرقم في اطار التقويم الى التاريخ الحالي، ادر
الاكليل باتجاه عقرب الساعة او بعكس اتجاه عقرب الساعة
لضبط رقم التاريخ الحالي.

* اذا استمر تدوير الاكليل سيتحرك الرقم بسرعة. لايقاف الرقم
ادر الاكليل بالاتجاه المعاكس الى ان تسمع طقة واحدة.



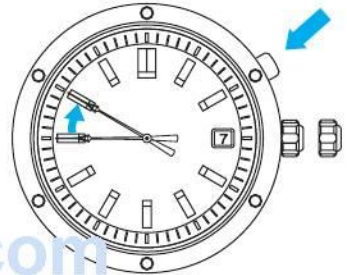
٥. الشهر الحالي

الزر

اضغطه مرة واحدة

سيتقدم عقرب الثواني ويتوقف عند موضع الساعة ١٠.
سوف يظهر الشهر الحالي في اطار التقويم.

* اذا لم يظهر الشهر في اطار التقويم، ادر الاكليل باتجاه عقرب الساعة او بعكس اتجاه عقرب الساعة لضبط الرقم في اطار التقويم (بين ١ و ١٢).



٦. السنة الحالية

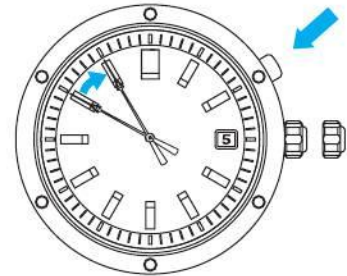
الزر

اضغطه مرة واحدة.

سيتقدم عقرب الثواني ويتوقف عند موضع الساعة ١١.
ستظهر اخر مرتبة او مرتبتان من السنة الحالية في اطار التقويم.

* اذا لم تظهر السنة الحالية في اطار التقويم، ادر الاكليل باتجاه عقرب الساعة او بعكس اتجاه عقرب الساعة حتى تظهر اخر مرتبة او مرتبتان من السنة الحالية في اطار التقويم.

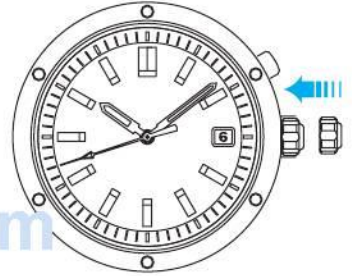
* بعد سنة ٢٠٣٢ راجع جدول السنوات للتأكد من السنة الحقيقية ومطابقتها مع رقم السنة المعروض في الساعة.



٧. اكمال التأكد من ضبط التقويم

الاكيل

اضغط الى الموضع الاعتيادي. سوف تستأنف الساعة الحركة الاعتيادية (تشير عقارب الساعة الى الوقت الحالي مرة اخرى). سوف يعود التاريخ في اطار التقويم الى التاريخ الحالي.



ManualsLib.com

جدول السنة

سنة	سنة	سنة	سنة	عدد السنين منذ آخر سنة كبيسة	رقم السنة المعروض في الساعة
2088	2060	2032	-	سنة كبيسة	٤
2089	2061	2033	2005	١ سنة	٥
2090	2062	2034	2006	٢ سنة	٦
2091	2063	2035	2007	٣ سنة	٧
2092	2064	2036	2008	٤ سنة (سنة كبيسة)	٨
2093	2065	2037	2009	١ سنة	٩
2094	2066	2038	2010	٢ سنة	١٠
2095	2067	2039	2011	٣ سنة	١١
2096	2068	2040	2012	٤ سنة (سنة كبيسة)	١٢
2097	2069	2041	2013	١ سنة	١٣
2098	2070	2042	2014	٢ سنة	١٤
2099	2071	2043	2015	٣ سنة	١٥
	2072	2044	2016	٤ سنة (سنة كبيسة)	١٦

	2084	2056	2028	٤ سنة (سنة كبيسة)	٢٨
	2085	2057	2029	١ سنة	٢٩
	2086	2058	2030	٢ سنة	٣٠
	2087	2059	2031	٣ سنة	٣١

كيفية تشغيل اكليل نوع قفل لولبي (الموديلات باكليل نوع قفل لولبي)

- لفتح قفل الاكليل
قم بإدارة اكليل بعكس اتجاه عقرب الساعة. (بعد ذلك اسحبه للخارج لضبط الوقت او التأكد من التقويم.)
- لقفل الاكليل
عندما يكون الاكليل في الموضع المعتاد اسحب باتجاه عقرب الساعة اثناء الضغط عليه.

استبدال البطارية

البطارية الصغيرة جدا التي تجهز ساعتك بالطاقة يجب ان تدوم لمدة 4 سنوات تقريبا. مع ذلك، ونظرا لادخال البطارية في المصنع لفحص وظائف وإداء الساعة فإن عمر البطارية المتبقي عند وصول الساعة اليك قد يكون أقصر من العمر المحدد عندما ينفذ شحن البطارية، تأكد من إستبدالها بأسرع ما يمكن لتلافي العطل المحتمل للساعة بالنسبة لاستبدال البطارية ننصح بالاتصال بوكيل سيكو المختص وطلب بطارية نوع سيكو **SR927SW(SB-AP)**.

* إذا تم استخدام وظيفة فحص التقويم بصورة متكررة فإن عمر البطارية سيكون أقصر من الفترة المحددة له.

٤

سنوات

● مؤشر عمر البطارية

عندما تكون البطارية على وشك النفاذ يبدأ عقرب الثواني الصغيرة بالحركة بمعدل ثانيتين لكل خطوة بدل الحركة الاعتيادية بمعدل ثانية واحدة لكل خطوة في مثل هذه الحالة استبدال البطارية بواحدة جديدة بأسرع ما يمكن.

بعكس ذلك ستتوقف الساعة عن العمل في بضعة أيام.

* دقة الساعة لا تتأثر حتى إذا كان عقرب الثواني يتحرك بمعدل ثانيتين.

* اثناء حركة عقرب الثواني بخطوة ثانيتين سوف لا يتغير التاريخ . هذا ليس عطلا.

ManualsLib.com

● التأكد من وضبط التقويم بعد استبدال البطارية

بعد استبدال البطارية بواحدة جديدة، نأكد من ان التقويم صحيح. اذا لم تشر الساعة الى السنة والشهر والتاريخ بصورة صحيحة اضبط التقويم. (راجع قسم "كيفية التأكد من وضبط التقويم").

تحذير



- لا تنزع البطارية من الساعة.
- إذا كان من الضروري نزع البطارية، احفظها بعيدا عن متناول يد الاطفال. اذا ابتلعها الطفل، خذها الى الطبيب حالا.

تنبيه



- لا تعمل دائرة قصيرة، تعبت بالبطارية مطلقا، ولا تعرضها أبدا للنار. ان البطارية قد تنفجر أو تصبح ساخنة وتحترق.
- البطارية غير قابلة لاعادة الشحن. لا تحاول إعادة شحنها لأن ذلك قد يؤدي الى تسرب سائل البطارية أو تلفها.

ManualsLib.com

المواصفات

- ١ نبذبة الهزاز الكريستالي ٣٢,٧٦٨ هرتز (هرتز نبذبة بالثانية)
 - ٢ النقص/ الزيادة (معدل شهري) + - ٢٠ ثانية عند الاستخدام في حدود درجة الحرارة الاعتيادية (٥° م ~ ٣٥° م) (٤١° ف ~ ٩٥° ف)
 - ٣ نطاق درجة حرارة التشغيل ١٠- م ~ + ٦٠ م (١٤° ف ~ ١٤٠° ف)
 - ٤ نظام الحركة محرك خطوة لاشارة الوقت
 - ٥ البطارية سيكو، SR927SW(SB-AP) عدد ١
 - ٦ مؤشر عمر البطارية
 - ٧ IC (دائرة تكامل) C-MOS-IC، عدد ١
- * لا غراض تطوير المنتج فان المواصفات عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق.